

# VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ

Số: 7283 /VPCP-QHQT

V/v đàm phán với ADB về khoản vay  
dự án Phòng chống bệnh truyền nhiễm  
tiểu vùng Mê Kông- giai đoạn 2

# CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

## Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 12 tháng 10 năm 2010

Kính gửi :

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Bộ Ngoại giao;
- Bộ Y tế;
- Bộ Tư pháp;
- Bộ Tài chính.

Xét đề nghị của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam tại văn bản số 175/TTr-NHNN ngày 06 tháng 10 năm 2010 về việc đàm phán với Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB) về Hiệp định vay cho dự án Phòng chống bệnh truyền nhiễm khu vực tiểu vùng sông Mê Kông - giai đoạn 2, Phó Thủ tướng Phạm Gia Khiêm có ý kiến như sau:

1. Đồng ý với đề nghị của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc đàm phán với ADB về Hiệp định vay và các văn bản liên quan cho dự án Phòng chống bệnh truyền nhiễm khu vực tiểu vùng sông Mê Kông nêu trên. Thời gian đàm phán dự kiến trong tháng 10 năm 2010 tại Hà Nội.

2. Đoàn đàm phán liên ngành gồm đại diện của Văn phòng Chủ tịch nước, Văn phòng Chính phủ, Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Bộ Ngoại giao, Bộ Tư pháp, Bộ Y tế do ông Nguyễn Vĩnh Hưng, Phó Vụ trưởng Vụ Hợp tác Quốc tế, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam làm Trưởng đoàn. Bộ Ngoại giao làm thủ tục uỷ quyền cho Trưởng đoàn theo quy định.

Chi phí cho Đoàn đàm phán liên ngành do Ngân sách Nhà nước đài thọ theo quy định thông qua Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

3. Các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Ngoại giao, Tư pháp, Y tế và Ngân hàng Nhà nước Việt Nam khẩn trương hoàn tất các thủ tục liên quan theo chức năng để đàm phán với ADB.

09594389

4. Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, với tư cách là cơ quan chủ trì đàm phán của phía Việt Nam phối hợp với các Bộ, cơ quan liên quan hoàn tất các thủ tục cần thiết để tiến hành đàm phán với ADB; báo cáo kết quả đàm phán lên Thủ tướng Chính phủ.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các cơ quan biết, thực hiện ./.

*Nơi nhận :*

- Như trên;
- TTgCP, các Phó Thủ tướng;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- VPCP: BTCN, các PCN,  
các Vụ: TH, KGVX, KTTH, Cảng TTĐT;
- Lưu: VT, QHQT (3). *28*



**Nguyễn Xuân Phúc**

09594389